

الاشتراك السنوي

في فلسطين — ١٠٠ قرشاً
وفي سائر الجبلات — ١٢٥ قرشاً
او ست دولارات
«الذبح سلفاً»

لإساق لا ترد لأصحابها نشرت أم تم نشر

الاعلانات يتفق عليها مع الادارة

مِرَاة الشَّرْكَ

جريدة عربية سياسية حرة تصدر مرتين في الاسبوع موقفاً

MERAAT AL-SHERK

صاحب امتياز الجريدة ومحررها

بولس شحاده

المدير المسؤول

الدكتور نقولا شحاده

العنوان التلفزيوني

القدس (مرآة الشرق)

صندوق البريد ٢٣١

١٠ جمادى الآخر ١٣٣٩

الجمعة

١٩٢١

القدس الشريف ١٨ شباط

الاستاذ الفاروقي يبين اراءه في القرض

يا جناب التدوب السامي

ان الشعب الفلسطيني اعلى مما يظن به وانه انفذ بصراً في العواقب وابد نظراً من ان تخفى عليه هذه الوسائل وفيه العالم المتضلع ومنه الحقوقي المتشبع وفيه الاقتصادي المدبر ومنه خريج الكليات وريث الجامعات اقترى يخفى على هؤلاء وجه التدبير في هذا القرض ومنزاه ولذلك فالشعب اليوم يهجن هذا العمل كل التهجين وينكره اشد الانكار ويبرأ الى الله والعالم المتدبر منه . وشهد الناس طراً وسيستشهد الصحافة الافرنجية كما استشهد الصحافة العربية على انه بريء من هذا القرض متصل من تبعته مناد على الملاء بان لا يشهد بدمه . فلن يتجرع غبه . وبسبارة اوضح من ذلك ان هذا القرض عقده الاجانب بلا مشورة الشعب فلن يسأل الشعب عنه فيما بعد ولن يأخذ بتبعته ولن يحمل عبء وفاته هذا ما يقوله الشعب . ولعل جنابكم تسمعون لهذه المصارحة وتحبون ان صنع الشعب هذا يبعد عن

المعقول غريب في بابه . لذلك حق على ان السط بمص اراء الشعب وادلى بشي من حججه ليكون ذلك في مستقبل الايام شاهداً بيننا وبين خصوصنا ومهداً لنا وجه العذر اليهم اذا انكلت البلاد عن الوفاء او لم تعترف بذلك الدين .

ان لعقد القروض في الممالك طرازاً خاصاً ومقدمات معروفة وشروطاً معلومة ما لم تستوف لا تكون القروض جامعة لشروط الوفاء ولا مستحقة الاداء ولنا بطالبي تطبيق هذه الشروط واستيفاء تلك الضرورات في هذا القرض . بل انا نذكر جنابكم لشروط اساسية لا بد منها في كل قرض اذ بدونها لا يكون له قيمة في نظر الاقتصاديين ولا لصاحبه سلطان على المستقرض في عرف الحقوقيين . اما الشروط الاولى فهي

اولاً — من هو المستقرض .
ثانياً — هل يملك ذلك المستقرض الاستقراض ام لا .
ثالثاً — من هو القرض

رابعاً — ما هي الوجوه التي تصرف فيها ذلك القرض .

خامساً — ما هو الباعث على ذلك القرض : فان كان لحاجة فما وجهها وان كان لمنفعة فما سبيلها .

سادساً — ما هو فائدة ذلك القرض وفائده وهل ذلك يوازي المنفعة المتوقعة منه او يزيد او ينقص .

سابعاً — كيف يستملك ذلك القرض . رأس ماله ورباه وكيفية من الزمن لاستهلاكه . وما هي الامويل المرصدة له .

ثامناً — هل اذا لم يستوف القرض تلك الشروط يكون قرصاً قانونياً ام لا . وهل يصح ان تطالب الامة به ام لا ؟

هذه النقط الاولى لا بد من تعيها .

اولاً — من هو المستقرض .

لما كان الاقتراض والاستقراض اقدم من العقود التي لا بد فيها من معرفة الماقددين وتديق شروط الاهلية فيها لذلك وجب ان يعرف المستقرض في قرصنا هذا . فمن هو ياترى . اهو الامة التي عقده . هل تصبح مطالبة به . كلا . فانه لو صح ذلك لزم ان تسأل كل فرد من اهل فلسطين عنه . ويصادق

عليه . بل يباشر عقده بنفسه ويوقع على مسكه بامضائه ولا نظن ان الحكومة تتدعي ذلك او تستطيعه فاذا لم يعقد الشعب هذا القرض بلسان افراده فكيف يقال انه عقده بقي ان ننظر من جهة اخرى فنقول ان العادة الجارية هي ان المستقرض ان لم يباشر العقد بنفسه فيصح ان يباشره بامضائه واسمته وكيله كما يكون في الشركات او كما يقع في الحكومات . او كما تتصور ذلك في مسألة الافراد فالشخص يوكل وكبلاً والشركة تعتمد مديراً والامة والحكومة تنوب هيئة مسئولة وهذه تنوب شخصاً مسؤولاً . ايضاً ففي مسائلتنا هذه بلسان من عقد القرض . ا بلسان الحكومة فالحكومة اجنبية عن البلد . وليست من اهلها ولا دخل للاهلين في نصبها وليست مسئولة لديهم عن اهلها بل كل ما قرأناه في بيان جنابكم الاول انما هو سلطة غير محدودة وصلاحيات واسعة وقتنا وقتها . اننا لم نشهد لها مثيلاً فما دامت الحكومة ليست من الامة وليس يربطها تفويض منها بعقد القروض فكيف يسوغ لها ان تتقدم قروضاً باسمها وهي انما تقدمها مستقلة وقدم عليها من تلقاء نفسها .

اللغة العربية

والترجمة

هذه صورة رسالة وصلت بين ايدينا نشرها بجرمها الواحد ليطلع عليها القراء ونشر الاصل الانكليزي ليروا ان الاصل الانكليزي في واد والترجمة العربية في واد آخر. وهذه هي الى اول معلم مدرسة... غره ٩١ المرحون ان تقدم لهذه الدائرة بسرعة الاتساع والتقدم المنظور والضروري للمدرستكم وبمخصوص ازدياد اعمال الادارة واستعداد الكتب الجديدة والقرار بالسرع ما يمكن قيمة الشغل المنول على دار المدرسة من اهالي القرية في

تاب حاكم

هذا هو الاصل الانكليزي 61/a

To head master National School.

Please send to this office immediately what extension improvements you consider necessary to your school with regard to increase of stuff, & provision of the new books

Please report as soon as possible how much work has been done on the school building by the people of the village.

نحن لا قصد في نشر هذه الرسالة التعامل على الحكومة ولا الانتقاد عليها لان اصحاب للنائب المالية فيها لو كانوا يعرفون اللغة العربية لما سموا ان تصدر مثل هذه الرسالة التي لا يفهمها احد ولا حتى وان كانت كل كلمة فيها عربية.

وله بلن بعض القوم اننا قصد ان ترجم باللغة العربية الى صرحا الاول للهي. ذلك غرق ما يستطيع سر واقا نحن نرى ان نشر الحكومة اطلاقا ويا لها ورسائل الرسمية بلغة عربية

الامر لا بلغة ليست من العربية بشي وذلك ميسور لها فيها لو اتقنت مأمورها من الذين لهم بعض الوقوف على هذه اللغة واعطيت القوس ياربها في كل الامور ولو عرف القاري ان مغرب الرسالة قد فضل منصباً من اكبر المناصب الادارية في الحكومة طنت اذناه بما بلغت اليه حالة هذه اللغة في زمن الحكومة المحطة. تلك الحكومة التي لا تزال تظن من وقت الى

آخر ان من أجل غايتها ان ترى اللغة العربية في هذه البلاد زاهرة... على اننا نأمل ان ترى من الحكومة بعد اليوم اهتماماً أكبر بأمر هذه اللغة وان لا تكفي من مأمورها بالقليل التافه منها لان في ذلك حفظاً لشراها وكرامتها لبدأها وصيانة لحقوق الامة العربية التي لا تقبل اسلا ان تخاطب بلغة لا تفهم منها شيئا والسلام على من اتبع الهدى.

المؤتمر العربي

لا تزال ترد الينا في كل يوم رسائل مستعجلة من كل انحاء فلسطين تريد المؤتمر العربي فن هذه الرسائل رسالة بمت بها اليها وجاء مدينة طبريا وقرأها وقد وقع عليها اكثر من عشرين وجيها انابهم السكان منهم في كل ما يعود بالنفع عليهم وعلى وطنهم كالاستعاج على الهجرة الصهيونية وعدم جعل فلسطين وطنا قوميا لهم وارسال ممثلين لاي مكان كان داخل فلسطين وخارجها وقد بمت اليها هؤلاء القبولت صورة البرقية التي قدموها لفخامة اللورد السامي وهذه هي احوال طبريا وقرأها على اختلاف

طبقاتهم يريدون المؤتمر العربي الفلسطيني الثالث ومحبوبين مقرراته وقد قدموا للحكومة مضابط تريد ذلك لترفع لغنائكم وقد جاءتنا رسالة صافية من طبريا ايضا جاء فيها صاحبها على محادثة جرت بينه وبين رئيس بلديتها حسي افندي زهوه قى فيها الرئيس ما عزي اليه من القيام على المؤتمر والوطنيين وقد اثنى فيها الكاتب على همة هذا الرئيس وقيامه واجباته خير قيام.

حيا الله تلك المهم الشياء. واخذ يد كل من يشغل في سبيل بلاده

مراسلات

بيت لحم

لايسعنا الا ان نشر على صفحات جريدتكم الشاء العاطر على ما يقوم به سعادة حاكنا عبد الله افندي كردوس من الاهتمام بأمر المدرسة الوطنية وقد تبرع لهذه الغاية حضرات السادة ابراهيم جاسر وحنا منصور وسليمان جريس حنضل وسلميم السكاقي وقولا شاهين بملغ ٥٥ جنيا ونحن نأمل ان تكون التبرعات التي يقدمها الاهلون كافية للقيام بهذا المشروع الجميل.

يشكو عموم الاهالي من ترفعة المربيات فاما كانت في السنة الماضية يوم كان رطل الشحير باثني عشر غرضا خمسة غروش وهي في هذه السنة ورطل الشحير ثلاثة غروش سبعة غروش فطلت نظر الحكومة الى ذلك.

كثيرون من الاهالي يتنكرون من استعمال المناشف والولائم وودون التامع قبل من سبل الى ذلك ؟

بيت جالا

الثأت جمعية النجاش نهار الاحد الواقع في ٣٠ كانون الثاني. لاجراء انتخاب جديد فنال الرئاسة اسكندر افندي الخوري ونيابة الرئاسة يعقوب افندي زعموت وللكتابة اسكندر افندي بدر وعطالله افندي نجار ولامانة الصندوق جاد الله افندي خيس زال وللكتابة الحسابات بشارة افندي عوده خليل ولوكالة الاشغال انطون افندي زرينه وللادارة كل من ال. ا. عطا الله غلوف ووسف القندي وعبدالله داود والياس جريس جمعه وجدالله زيدان.

ان ما قامت به هذه الجمعية الاعمال لا سيما المدرسة اليلية لمدير بان يسطر بالحرف من نور.

الى جمعية الامم

اننا اتنا للتفرقات ان قضيتنا ستوضع على بساط البحث في الثاني والمشرين من هذا الشهر امام اعضاء جمعية الامم.

نحن لا نكهن بما تقرر هذه الجمعية ولكننا نقول ان القرارات السياسية لم تكن قط كشرية مادي وفارس التي لا تنير. فهب ان هذه الجمعية اتفقت على ان تنمطحتنا، فلا يفت ذلك في عضدنا، ولا يحملنا على اليأس والقنوط والتسليم بكل قرار يكون سببا في محونا واضمحلالنا.

ان القرارات السياسية لم تكن لتتبع بولندا من اعادة وحدتها وصيرورتها ملكة مرة ثانية، ولا الدولة الثمانية من اعادة ادراته بعد الحروب البلقانية، بل لم تكن

يشعرون ان في ثية الملك قد اخطى ان
سيترك العرش لابنه

محلية

دخل تسعة رجال من اليهود
مساء الاحد الماضي دار رجل مسيحي
المسيحيين وترغبوا في صحن الدار
ولم يريدوا ان يخرجوا . فاستنات
اهل الدار بالجليران فاجتمعوا
لمعوتهم ووافق ذلك محي صاحب
البيت فالتى القبض على ثلاثة منهم
وسلموا الى الحكومة ولا يزال
البحث جاريا في معرفة البقية وفي
السبب من دخول البيت .

تصحيح خير

كنا قلنا خبرا في احد اعدادنا
للسابقة عن الاجيش غلزيث يشير الى
انقسام في الفاتيكان بخصوص الاماكن
المقدسة فبلغنا من صدر رسمي ان لامحتملا
فذلك تلك الجريدة .

اعلان

صادر من المحكمة الكنائسية
الارثوذكسية بالقدس الشريف
رقم البروتوكول ١٩
ان المحكمة الكنائسية
الارثوذكسية بالقدس الشريف تدعو
كارتينا قسطنطين يورغا المسيحية
الارثوذكسية التي كانت مقيمة في
القدس والمجهول محل اقامتها الان
الى حضور جلسة المحاكمة في اول
يوم ثلاثا يكون بعد خمسة عشر يوم
من تاريخ هذا الاعلان والساعة التاسعة
صباحا اما بذاتها او بالقامة وكيل عنها
قانوني لسماع دعوى الطلاق المقامة
عليها من قبل زوجها ايامبوندنا
يتريدو من التهمة اليونانية والقيم
موقفا في القدس . والا فالمحكمة
تجري بحسبها غيايا
رئيس المحكمة الكنائسية بالقدس
الارثوذكسية بالقسطنطينية

نظرات اليوم

اذا اردت ان تكون وجيها
او غنيا او اديبا او كاتبيا فما عليك
الا ان تلتحق الى يد اليوم فتشرك
بهذه الالقاء الضخمة والنعيم العظيمة
وتحسب الاسود وروءاء
اذا كن الكلاب وتلف فيه
لو كان كل الذين ينتمون يريد
تخطي اموالهم وكتب وجها وغنى
هم كذلك تراث الادباء والكتاب
والوجاه والاعيان الحقيقيين يريدون
الى الله من هذه الالقاء .

الحمد لله كثرت الطاقة
بحكم ان مبشرا اجنيا كان
سمى الخط قليل الادراك والفهم
ولذلك لم يجد من يلتف حوله ويقول
بقوله وزيا بزيه غير نفر قليل
سدت المسالك في وجوههم ، وكان
الفقر الزم اليهم من ظلمهم . فحدث
في ذات يوم ان المبشر ارتقى اثير
وعلائم البشر والسور تلو على وجهه
فبعد ان حمد الله واثني عليه اخذ
يقول . الحمد لله ايها الاخوان . اشركم
ان الطاقة قد كثرت
فلمراقى ولدت اليوم طفله وهرتنا
ولدت صيما والحمارة قد ولدت حمارين
وجارتنا قد ولدت رامين . . .
فلا تعجبوا اذا رايتهم فرحا جذلا
فان طائفتنا قد كثرت . وسارت
في سبل النبو والتقدم والتجاح .

﴿٥﴾

اخبار

جاء في تلغراف خصوصي للقطم
ان الامير فيصلا قل ان الذي يروده العرب
هو حكومة عربية تمتد النصارى
والمساعدة البريطانية .
سينور المستر تشرسل وزير المستعمرات
من لقناتبة مندوبي العراق ودرس
المسألة المصرية .
امضي عقد الصلح بين روسيا وبولندا
سيكون في مؤتمر لندن وتعدان من رعا كل
منها يدعي انه يمثل الحكومة التركية
ايضا احتصاب عام في بلاد اليونان
جاء من طريق ان العالم اليوناني
سيلا مشجرا اكتشف علاجا لعدوى السر

القضية الصهيونية

يرى القراء في العدد السابق وفي
هذا العدد مقالة بالغة الانكليزية لاحد
كبار الادباء من ايند الانكليز دافع فيها
الكتاب دفاعا شديدا عن قضيتنا
العربية قل من يأتي مثله من ايند امنا
العربية ولا غرو فان بين البريطانيين
قوما مختلوا بسمو النطق وشرف المبدأ
والاقرار بالحق والدفاع عن مبادئ
العدل التي اشتهرت بها الحكومة البريطانية
فما ذكره هذا الكاتب ما معناه لا ادري
لم يمت ايند فلسطين بسخفا العقول
والمتهورين والمتصلفين اذا قلوا يطالبون
بمقوقهم ويدفعون الغريب المتدق على
بلادهم . هل قبل يا زى عن البريطانيين
ان نرى بلادنا يتجرها مثل هذا السيل ؟
كلا . ففكر بالمرارة التي يشعر بها الوطنيون
يوم يرون الغريب يستولون على البلاد ولا
حق لهم ان يترصوا على هذا العمل
... الى آخر ما جاء في هذه المقالة
من الادور التي تلفت اليها انظار
الذين يعرفون هذه اللغة
ليطالعوها بكل امان

ردي صداه ايا جمعية الامم
مألوفة النطق بين العرب والعجم
تكفي القيب وتغني عن الكلام
ولا لسان لها الا من الام
بلا تامين بظل القبر والحرم

فضج الخضم فيها حكمة الحكم
ونا اجابوا وخطاهم ذوي صمم
تشفي القليل وفيه شافة السقم
نجما خفيا ولم تقضي على الظلم
بها سماؤك فاروينا من السجم
حق اعاد زهوق الروح للرمم
هبوا وقوموا على ساق على قسم
هبوا وقوموا قائم ملدن الحكم
يسل اسفله فمهاجمة الخضم
وديع بسناني

فرغ اليونان من التأهب للهجوم واستطاعوا في ساعة ازيمير -
بروسه حملات صغيرة في ساعة عشاق

مماهدة برست ليتوفسك، وقرارات
الامان السياسية لتتبع الحلفاء، من
تزيق هذه المهادنة، ولا مهادنة
سيقر لتتبع الحلفاء من اعادة النظر
اليها وتنقيحها بما يلائم مصلحة
الاراك الذين عرفوا كيف يدافعون
عن اوطانهم . ان في الشواهد
التاريخية من امثال هذه القرارات
السياسية ما يذكر اعضاء هذه الجمعية
من ان ظلم الشعوب، ودوس حقوقهم
وامتلاك رقاب الامم قوة واستبدادا

وقهر امور لا تثبت امام حوادث
الزمان الذي يعطي كل ذي حق حقه .
ويعحق الظالم والظالمين .
وها نحن ننشر هذه القصيدة
الغراء وقد نظمها صاحبها بمناسبة
الرسالة التي يست بها سكرتير
لجنة الوصاية في جميعه الامم الى
رئيس المؤتمر العربي الفلسطيني
يعرب بها عن وصول احتجاجات
المؤتمر وانه سيوزع نسخا منها
على الاعضاء .

صوت الوجود علام من هوة العدم
فالحق والعدل في ما يبتنا افة
ان تبصرني تغري ان الاشارة قد
او تسعي نصري . فلحال فاطمة
اني اصيدك مما حل من مقت

قد نظموها وكانت شبه محكمة
وما صحتنا وخالونا ذوي بكم
وقد اجبت فبردت الليل ولم
اطلعت في ظلة الياس المهلم بنا
جزاك لو بك عنها قطرة سمحت
حيث مؤسرا احييت ميتة

فيا كرام فلسطين الى عمل
ويا كرام فلسطين الى كرم
لا تقبوا المال عن تأييد مؤثر

A strange policy this for the British to have fathered on them at the bidding of [a far]tical section of the Jews! It is the pride of our Imperial policy that under our rule the wealth and numbers of the peoples under our tuition have increased together as their countries have developed, and never hitherto has this development been effected for the benefit of any but the owners of the country.

This brings me to a second way in which the Zionists' arrogance unnecessarily affronts those whom they propose eventually to displace, viz by the continual assumption that they, and they alone, have any concern for the future of the country, and that upon them alone its development depends.

After a course of Zionism it would probably surprise many who have no first hand knowledge of the country and its people to hear that native effort has long ago introduced the germs of the schemes which the Zionists claim as their own, and there is little doubt that those Syrians who have introduced and are successfully working modern methods of intensive cultivation are the pioneers upon whose experience the Zionists base their schemes, so loudly proclaimed to be their own. Of the grave political difficulties of this Zionism there is little room to speak, but with the example of Ireland and, the Balkans and Armenia before them one would have expected statesmen to do all in their power to hinder the formation of yet another alien community in the midst of others of rival religions. This time, at last the Lion is to lie down with the Lamb. Palestinians can see only one meaning in this, the old one that the lamb is to be inside the lion. And then there is Ireland, where also it is said that the Twentieth Century has arrived. It is nearly nineteen hundred years since One said that so long as the Jews made the claim to be The Chosen People of God the forefront of their religion they were utterly unfit for the exercise of power. It is so today, and not one jot nor one tittle of that word has passed away. So long as this "Chosen People" imagine that by Divine Right they may press their claims against the Gentiles in the face of all Justice can they exercise power only at the risk of such results of horror as have accompanied all their history hitherto.

Zionists are backed by great wealth, Palestinians are mostly poor. The more reason then that their British protectors should use their power on behalf of the poorer side. To simply keep the ring is as though one tried to pity the lamb while safe-guarding the "rights" of the lion.

As for the rights to purchase I refer to the case of Rex Naboth, in the matter of the latter's vineyard

C. C.



اعلانات

(استئناف دلفر)

لما عشت الحصول على اجود انواع
لمكرونة الوطنية المصنوعة في مملكتنا
انطاس والذ اعناب الماصولات
المنحصرة واحسن اجناس المكابس
وامشروبات والمطويات والمريات فلا
تأخر ان تقصد محك داخل باب التليل
بطريق بطرقة اللاتين تجد ما يرضك من
جودة الاصناف وسهولة الاسعار
البحر به خير رعان

اعلن لزملائي الاطباء وجميع
الاهالي اني تركت الجمعية الطبية
الاميركانية السويوية وليس في
الحاضر اقل علاقة بمستشفى دوتش
ولكني مستعد لان اتوم بكل
الميليات الجراحية في مستشفى وح
يومي الاثنين والخميس من كل
اسبوع قبل الظهر. الدايته عانا
للفقره. الدكتور بسكند

صيدلية طنوس اخوان

به الشتاء وساق برده الشديد الذي
تكثر فيه السمة ويحتاج الناس الى
المقويات والدفتات مثل حبوب السمة
وزيت السمك. قذا اصابك السمة او
كنت ضيف البنية فاذهب في الحال
الى صيدلية طنوس اخوان الواقعة بالقرب
من كنيسة اللبنة تجد هناك من الادوية
الشافية لسعالك والقوية والمدهة لبدنك
ما يذهب عنك ألم السمة ويضع فيك
القوة والنشاط.

كتاب الحرب الكبير

(تأليف الدكتور سليم عساده)
ثلاثين حرفاً بضائيب خمسة فروس
جرة البريد اشهرها قبل ان تنفذ النسخ

افخر انواع الشاي السبائي واحسن
المحصر المندبة الملوثة نجدها في محفل
ذوقني وحسان في محكا اليد بلملة والمفرق

من الادارة

لا حيلة بنا ان نذكر مشترك
بحر يدتنا ان السنة الاولى قد مضت وان
شهور من لم يسددوا ما عليهم من
قمة الاشتراكات وهو امر لا يرضى به من
كل انا وجد ان على وطنية صحيحة
فن لم نرسل قبة اشتركا. بعد طارحو
ان يرسلوا اما حوالة على البوسطة ولما
ورقة مالية على رسالة مضبوطة وله الفضل

A. Halaby & Bros.
JERUSALEM

صيدلية ومستودع
حلي اخوان
القدس -
(ادور ومنحصرات)
باب دار المرق
ساون مكحول لتدوين التالول
من اليد او الوجه

حنا ومالين
مصور فمسي - الباب الجديد
نرجوا زبائننا الكرام الذين يريدون
وان يتصوروا ان يتوالوا الى محفلنا المعروف
ونظروا اتقان الصور ودقة العمل وجمال
صناعة قبل ان يذهبوا الى محفل اخر
يلتفتون وسنهم فيه. ومن يريد ان يتخذ
وسملا لاجل قطع رخصة لغير (لمر)
فليرتال الى محفلنا ونصوره بطرح ما يمكن
لورنيس الاسمار

مطبعة سرآة الشرق
الوطنية

الواقعة في طريق ملن الأ - مجاهد رالرايات

احضرت مؤخرا حروف جديدة بالهتين العربية والافرنجية وهي مستعدة لطبع
جميع الاوراق المتعلقة بالاشغال التجارية والسكوت فزيت على غايقتن الاتقان
والسرعة والمهارة والادارة مستعدة لتعرجة جميع انواع الاستعانة
بالفرصات الى كافة الانكليزية

طبعت مطبعة سرآة الشرق